

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117/118 (1941)  
**Heft:** 16: Sonderheft 25. Schweizer Mustermesse

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 36 Fr.,  
Ausland 44 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
44 Fr.; Ausland 54 Fr., postamtlich abonniert  
44 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG C. & W. JEGHER, ZURICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Telephon: 34507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Anzeigen durch GUGGENBUHL & HUBER,  
Zürich, Hirschengraben 20, Postcheck VIII 26415,  
Telephon 27816 / Der Anzeigen-Preis beträgt  
pro ganze Seite 240 Fr., Rabatte nach Tarif

## BAUBESCHLÄGE MÖBELBESCHLÄGE WERKZEUGE

Besichtigen Sie bitte meine Ausstellung in der  
Baumuster-Centrale, Talstrasse 9

**F. Bender:**  
ZÜRICH, Oberdorfstrasse 9 und 10, Tel. 2 71 92

## AUFWÜGE

für

Personen - Waren  
Speisen - Akten  
mit und ohne Feineinstellung

*gebauer*

**ZÜRICH**  
Birmensdorferstrasse 273  
Telephon 3 21 66

## KLINKER

braun, rot, gelb für Böden, Wandbelag,  
Cheminées, Fassaden

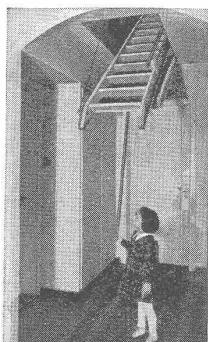
**A. G. Verblendsteinfabrik Lausen**

Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAU-CENTRALE ZÜRICH, TALSTRASSE 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)

## Gasholz-Trockenanlagen

**EMIL RAESS ING. ZÜRICH** Triemlistr. 98 Tel. 3 83 96

für jede  
Leistung  
baut  
vorteilhaft



Die patentierten

**SIEBER** { Aufzugtreppen und  
Schiebeleitern

funktionieren stets sehr leicht und geräuschlos. Preis von Fr. 120.— an inklusive  
Futter und Deckel:

### ALLEINLIEFERANTEN:

H. Sieber, Halde Luzern W. Geisser, St. Gallen J. Frutiger's Söhne, Oberhofen b. Thun  
Telephon 2 04 56 Telephon 2 57 52 Telephon 5 93 05

Beachten Sie bitte den dieser Nummer beigelegten Prospekt der Firma LONZA A.G., BASEL

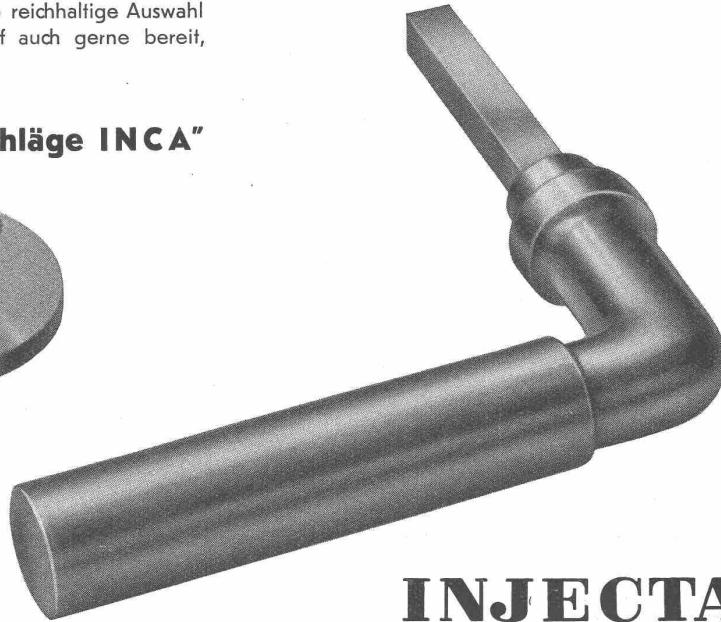
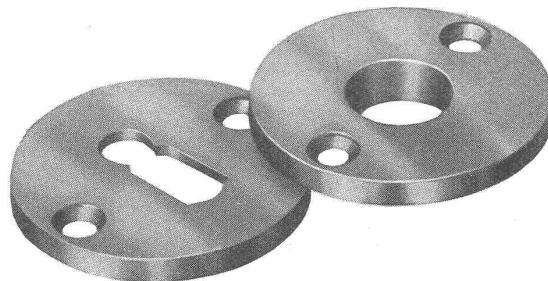
## Verzeichnis von Inserenten und Ausstellern technischer Artikel an der Mustermesse

Anzeigenseite		Anzeigenseite	
<b>Aufzüge, Hebezeuge:</b>		<b>Eisen- und Stahlkonstruktionen:</b>	
A. K. Gebauer, Aufzüge, Zürich	1	Ateliers de constructions mécaniques de Vevey S. A.	11
Schindler & Co., A.-G., Aufzüge, Luzern	12	Buss A.-G., Basel	20
Schweiz. Wagons- & Aufzügefahrik, Schlieren	10	Eisenbaugesellschaft, Zürich	U
Uto Aufzug- und Kranfabrik A.-G., Zürich	19	Metallbau Koller A.-G., Basel	16
<b>Architekten, Ingenieure, Bauunternehmungen:</b>		<b>Elektrische Maschinen, Schaltapparate, Kabel:</b>	
A.-G. für Grundwasserbauten, Bern	3	Accumulatorenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon	18
Buss A.-G., Basel	20	Appareillage Gardy S. A., Genève	22
Max Meier-Christen, Olten	23	Autophon A.-G., Solothurn	14
Straumann-Hipp & Cie., Basel	9	B. A. G., Bronzewarenfabrik A.-G., Turgi	17
Jacques Tobler A.-G., Luzern	2	Brown, Boveri & Cie., Baden	14
<b>Baumaterialien:</b>		Adolf Feller A.-G., Horgen	3
Aktienziegelei Allschwil	19	Kabelwerke Brugg A.-G., Brugg	21
F. Bender, Baubeschläge, Zürich	1	Landis & Gyr A.-G., Zug	U
Frick-Glass A.-G., Zürich	16	Lonza A.-G., Basel	U
Injecta A.-G., Spritzgusswerk, Teufenthal	2	Carl Maier & Cie., Schaffhausen	10
Keller & Cie., A.-G., Pfungen	9	Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon	12
Lonza A.-G., Basel	2	Sauter A.-G., Basel	8
Naef & Specker Gummi A.-G., Zürich	24	S. A. des Ateliers de Sécheron, Genf	15
Gesellschaft der L. v. Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen	16	Siemens Elektrizitätserzeugnisse A.-G., Zürich	15
Jos. Rothmayr, Ing., Zürich	25	Zürich	15
Karl Troxler, Gummihaus, Zürich	26	<b>Farben, Lacke, Rostschutzmittel:</b>	
A.-G. Verblendsteinfabrik Lausen	1	Bopp & Schreier, Meilen	19
Wanner & Co., A.-G., Horgen	24	<b>Heizung, Feuerung, Feuerschutz:</b>	
Zürcher Ziegeleien A.-G., Zürich	8	Aktienziegelei Allschwil	U
<b>Baumaschinen:</b>		Landis & Gyr A.-G., Zug	25
Robert Aebi & Co., A.-G., Zürich	9	E. Lapp, Zürich	25
Almacoa A.-G., Zürich	17	Ges. der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke, Klus	16
S. A. René May, Ing., Lausanne	7	Sauter A.-G., Basel	8
Notz & Cie., Biel	21	Gebr. Sulzer A.-G., Winterthur	U
Gesellschaft der L. v. Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen	16	<b>Maschinen, Getriebe, Turbinen, Pumpen:</b>	
Verkaufsgesellschaft für Schweizer Werkzeugmaschinen A.-G., Zürich	4	Ateliers de constructions mécaniques de Vevey S. A.	11
Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bührle & Co., Zürich	3	Ateliers des Charmilles S. A., Genève	21
<b>Bodenbeläge, Dächer:</b>		A.-G. der Maschinenfabrik von Theodor Bell & Cie., Kriens	16
Aktienziegelei Allschwil	19	Brown, Boveri & Cie., Baden	14
Schweiz. Gesellschaft für Holzkonservierung A.-G., Zofingen	22	Maag-Zahnräder Aktiengesellschaft, Zürich	26
A.-G. Verblendsteinfabrik Lausen	1	Maschinenfabrik a. d. Sihl, A.-G., Zürich	26
Zürcher Ziegeleien A.-G., Zürich	8		

**Schön . . . . .****Billig . . . . .****Dauerhaft . . . . .**

Die bewährten INCA-Beschläge in **Neusilber** und **Zinklegierung** bieten Ihnen die maximalen Vorteile und sind rein schweizerischer Herkunft. Wir fabrizieren sie seit vielen Jahren in grossen Serien und haben eine reichhaltige Auswahl ständig am Lager, wir sind aber bei grösserem Bedarf auch gerne bereit, neue Typen zu fabrizieren.

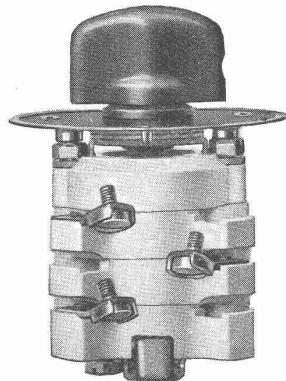
Verlangen Sie unseren illustrierten Katalog:

**„Schweizer Baubeschläge INCA“**

**MUSTERMESSE BASEL**  
**Halle V Stand 891**

**INJECTA** A

**Spritzgusswerk und Apparatefabrik, Teufenthal bei Aarau (Schweiz) - Telefon Nr. 8242**



## ADOLF FELLER A.G. HORGEN

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE

beschickt zum **25. Mai** die

## Schweizer Mustermesse

(19. bis 29. April 1941)

mit genormten Neuheiten in Schaltern, Steckvorrichtungen, Druckkontakte und Kleinarmaturen für Auf- und Unterputz-Montage,  
mit dem ASEV-Prüfzeichen versehen



**Stand 970, Halle V**

Messe-Telephon: 4 00 60   Fabrik-Telephon: 92 45 51

## WERKZEUGMASCHINEN

**OERLIKON**

**Fabrikationsprogramm:**

**Schnelldrehbänke** mit direktem elektrischem Antrieb, mit 180-850 mm Spitzenhöhe und bis 8000 mm Spitzentiefe.

**Starr-Radialbohrwerke** mit abgestütztem Ausleger, mit einfaches Würfel oder mit Koordinatenbohrfach.

Bohrleistung ins Voll: 45-58 mm bzw. 55-70 mm.

**Kegelradhobelmaschinen** für gerade Zähne, große Modelle, für Räder bis 1250 mm bzw. 1600 mm Teilkreisdurchmesser und bis 30 Modul.

**Horizontal- und Vertikalfräsmaschinen** für Einzel- und Serienfabrikation.

**Elektrodenpressen / Spezialmaschinen**

**WERKZEUGMASCHINENFABRIK OERLIKON**

**BÜHRLE & CO.**

ZÜRICH-OERLIKON

TELEPHON 6 84 04

## A. G. für Grundwasserbauten

## Travaux Hydrauliques S.A.

Bern

Zeughausgasse 22

Telephon 226 34

Sondierbohrungen, Filterbrunnen, Wasserveredlung, Injektionen, Gunit-Arbeiten, Bohrfähle, Luftschutzbauten, Grundwasserabsenkungen

Endlich ein zuverlässiges Innenmesskaliber für Feinbohrungen mit  
MICRO GENAUIGKEIT

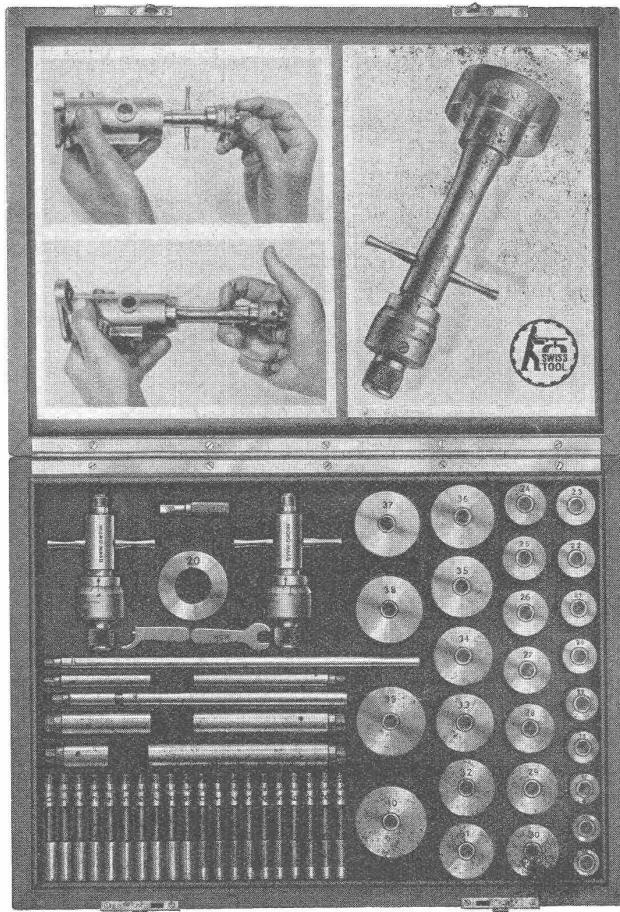
# MICRO-MAAG

misst jeden 1/1000 mm in Bohrungen von **15 bis 40 mm Durchmesser**, bis **435 mm Messtiefe**, mit ein und demselben **Micrometerschaft, auswechselbaren Messköpfen, Verlängerungen und Messnadeln**.

Die **3-Punktabtastung** der zu messenden Bohrung, durch radial angeordnete Messbolzen lässt feinste **Unrundheiten** sowie **Konizität** und **Vertiefungen** in Bohrungen **feststellen**.

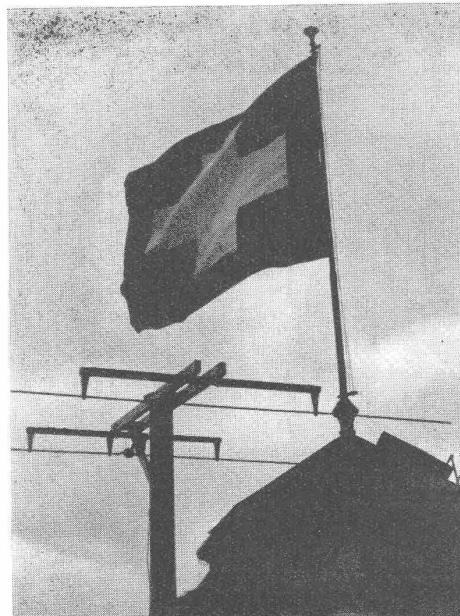
**Reibungloses** Einführen, Messen sowie Entfernen vom Messkopf macht MICRO-MAAG **unempfindlich** gegen Verschleiss.

**Ablesegenauigkeit** auf Micro-Messtrommel =  $\pm 1/1000$  mm pro **Teilstrich**, Messbereich pro Kopf **1 mm** und pro Nadel **16/100 mm**, daher können Bohrungen gemessen werden, deren **engerer Durchmesser** mit dem Messkopf und den darin **zurückgezogenen Messbolzen** noch passiert werden können.



Vollständiger Satz „MICRO-MAAG“ Innen-Messkaliber  
für Bohrungen von 15 bis 40 mm Ø

Verkaufsgesellschaft für  
**SCHWEIZER WERKZEUGMASCHINEN A.G. ZÜRICH**  
Seegartenstr. 2 Telephon 41795 Telegramme: SWISSTOOL



## Drahtlose Telephonie

bildet heute dank unserer  
Apparaten für kurze und  
ultrakurze Wellen ein wert-  
volles Hilfsmittel bei der  
Montage von Freileitungen  
und bei abgelegenen Bau-  
stellen im Gebirge.

Wir erstellen unter anderem  
leichte, tragbare Apparate,  
sowie Anlagen zum direkten  
Anschluss an das öffentliche  
Telephonnetz.

Mustermesse      Halle V      Stand 814

**Hasler AG Bern**  
Gegründet 1852      Telephon 64.313



ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.

*Albis Schalter und Regler*  
für Verstärker- Wiedergabe-  
und Übertragungstechnik.

VERTRIEB DURCH: SIEMENS ELEKTRIZITÄTS-ERZEUGNISSE A.-G., ZÜRICH, BERN, LAUSANNE

25.

SCHWEIZER  
MUSTERMESSE BASEL

19.-29. April 1941

Einfache Bahnbillette auch für  
Rückfahrt gültig



für alle Verwendungszwecke und Beanspruchungen

Einbauvorschläge und Vertreterbesuch  
kostenlos und unverbindlich

**SRD-KUGELLAGER-VERKAUFS A.G.**

**BLEICHERWEG 7 · ZÜRICH · TEL. 5.89.66**

## Maschinenfabrik Oerlikon

Die Maschinenfabrik Oerlikon hat dem Bau der Klein- und Kleinstmotoren ganz besondere Aufmerksamkeit geschenkt. Sie zeigt in Basel, wie der selbe Motortyp, dank der so reichhaltigen Teillager, jederzeit in verschiedenen Bauformen geliefert werden kann. Ferner sei auf die neu entwickelte Serie von Kabelendverschlüssen für Kleinstmotoren hingewiesen.

Der Trolleybus-Kompressor (Abb. 1) wurde von der Maschinenfabrik Oerlikon unter dem speziellen Gesichts-

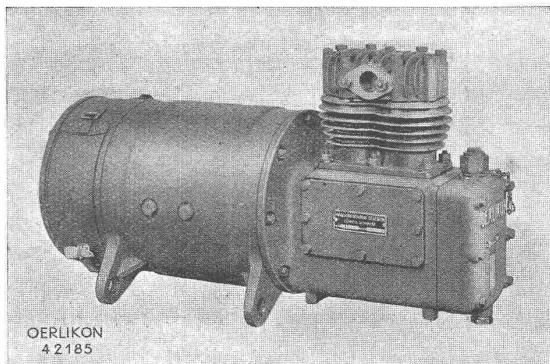


Abb. 1. Oerlikon-Motor-Kompressor für Trolleybusse

punkt entwickelt, über einen den jeweils vorliegenden Bedürfnissen angepassten, leichten, bequem einbaubaren Motor-Kompressor zu verfügen. Die Gruppe wird mittels Oesen auf Gummiumterlagen montiert und läuft technisch geräuschlos und vibrationsfrei.

**Lichtbogen-Schweissanlagen** (Abb. 2) baut die M. F. O. in verschiedenen Größen sowohl für Gleichstrom- wie

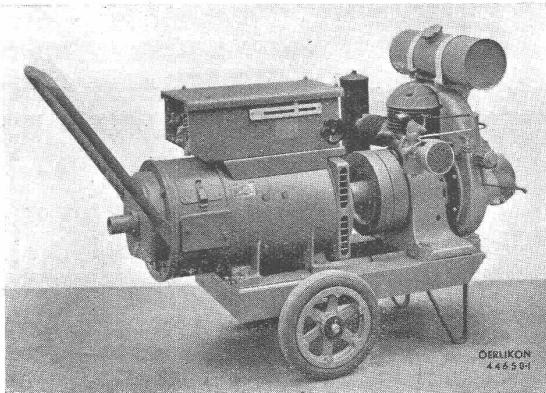


Abb. 2. Kleine fahrbare benzin-elektrische Schweissgruppe

Wechselstrom-Lichtbogen. Für Schweissarbeiten in abgelegenen Gegenden, wo keine elektrische Energie zur Verfügung steht (z. B. für militärische Zwecke), dienen die im Brennstoffverbrauch sehr sparsamen transportablen benzin-elektrischen Klein-Schweissgruppen.

**Relais und Regler.** Die M. F. O. verwendet als Messwerk für Wälzregler, als Relais-Messwerk wie auch als Zeitmesswerk für Relais und Steckautomaten, das ihr patentierte Bimetall-Rotor-System. Es hat den Vorteil einer grösseren Messgenauigkeit als die üblichen Messwerke, bezw. einer grösseren Zeitgenauigkeit als die meistverwendeten Hemmwerke. Einige Verwendungsmöglichkeiten werden in Basel auf einer kleinen Demonstrationstafel gezeigt. Das besonders grosse, von den verschiedenen Messwerk-Typen entwickelte, ruhende Drehmoment wird durch separate, mit Gewichten belastete Bimetallrotoren veranschaulicht. Anderseits ist die Verwendung dieser Rotoren als Synchronmotor, der als Ferraris-Motor anläuft und in einfacher und sicherer Weise synchronisiert, an einem Hauptstrom-Zeitrelais, an einem Sekundär-Zeitrelais, wie als Zeitorgan an dem bekannten Oerlikon-Steckautomaten zu sehen. Durch eine auf einem zusätzlichen Rotor des sekundären Zeitrelais aufgebauten Stroboskop-scheibe werden der Synchronisierungsvorgang wie der synchrone Lauf gezeigt.

Das Anwendungsgebiet der Schütze ist fast unbegrenzt. Die Maschinenfabrik Oerlikon baut nur eine ganz beschränkte Anzahl solcher Schütze, und zwar Steuerschütze zur Steuerung von Sekundärströmen, Oelschütze als Motor- und Netzschatzer, elektromagnetische und elektropneumatische Hüpferschalter für Traktionszwecke, sowie Schnellschalter (Abb. 3) für Gleichstrom. Die Steuerschütze werden in 2- bis 8-poliger Ausführung gebaut, weisen eine sehr

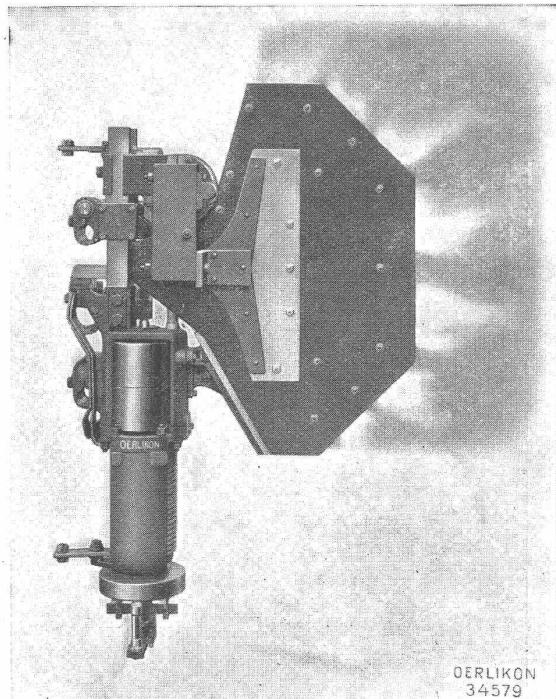


Abb. 3. Oerlikon-Gleichstrom-Schnellschalter für 1000 A, 1000 V

gedrängte Bauart auf und können für alle wünschbaren Schaltungen geliefert werden. Die elektropneumatischen Schütze, auch Hüpferschalter genannt, haben sich auf dem Gebiete der elektrischen Traktion bestens eingeführt. Sie werden als Haupt hüpf, Gruppierungshüpf, Widerstandshüpf, Stufenhüpf, Trennhüpf, Bremshüpf usw. in elektrischen Triebfahrzeugen verwendet, in letzter Zeit z. B. auch auf Strassenbahn-Motorwagen. Die neuesten von der Städtischen Strassenbahn Zürich dieses Frühjahr in Betrieb gesetzten Wagen, deren komplette elektrische Ausrüstung von der Maschinenfabrik Oerlikon geliefert wurde, besitzen an Stelle der sonst üblichen Fahrkontroller eine Serie solcher Hüpferschalter, die von einem einfachen Steuerkontroller vom Führerstand aus elektropneumatisch betätigt werden. Neben verschiedenen technischen Vorteilen ergibt sich auch eine leichtere und bequemere Bedienung, die erheblich zur Erhöhung der Betriebssicherheit beiträgt. Die M. F. O. baut Hüpferschalter für Gleichstrom bis 3000 V, für Wechselstrom bis 1500 V und für Ströme von 100 bis 2000 A. Der Gleichstrom-Schnellschalter, im Prinzip ein elektromagnetischer Hüpferschalter mit Maximalstrom- oder Rückstromauslösung, dient vorwiegend für Feederleitungen in Gleichstromanlagen oder als Schutzschalter für Gleichrichter. Dieser Schalter wird für Abschaltzeiten in der Größenordnung von 0,015 Sekunden, für Spannungen bis 1500 V und Ströme bis 1500 A gebaut; die Abschaltleistung beträgt rd. 18 000 kW bei 12 000 A Abschaltstrom.

**Druckgas-Ueberspannungsableiter.** Warum Druckgas-Ableiter? wird sich mancher Betriebsingenieur fragen, der mit dem bereits bestens eingeführten, selbstlöschenden Oerlikon-Ueberspannungsableiter Typ U die besten Erfahrungen gemacht hat. Der selbstlöschende Ableiter Typ U wird für Nenn-Abschaltvermögen von 1500 A, 2500 A und in Spezialausführung von 5000 A gebaut. Der Druckgas-Ableiter Typ UL wird hingegen bereits für Nenn-Abschaltvermögen von 10 000 und 20 000 A gebaut. Er kann Anlagen gegen direkten Blitzschlag schützen. Die mit Druckgas beblasene Löschfunkstrecke ermöglicht die Löschung von nachfolgenden Netzströmen, die für eine selbstlöschende Funkstrecke zulässig

sigen Werte um ein Vielfaches übertreffen. Das im Druckgas-Ableiter eingegebaut und vom abfliessenden Ueberstrom gesteuerte Elektroventil gibt in kürzester Zeit einen starken Druckgasstrom frei, der den Lichtbogen in einer Halbperiode unterbricht. Der Druckgas-Ableiter wird vorwiegend in wichtigen Schaltposten zur Anwendung kommen.

Oellose Stromwandler (Abb. 4). Die bekannte Tendenz, in Schaltanlagen wenn immer möglich Apparate ohne Oel-Isolation zu verwenden, wurde von der M. F. O. systematisch weiterentwickelt. In Basel zeigt sie dieses Jahr eine Serie von öellosen Stromwandlern normaler Konstruktion. Der Schienenstromwandler wird vorwiegend für Ströme in der Grösse von 750 bis 4000 A verwendet. Die Sekundärwicklung dieses Wandlertyps ist zu folge ihrer günstigen Anordnung gegen fremde Felder speziell geschützt und eignet sich daher für den Anschluss empfindlicher Differentialrelais besonders gut. Der Schleifenwandler (Abb. 4) erweitert die bekannten Vorteile des Durchführungsstromwandlers auf das Gebiet der mittleren und kleineren Ströme. Auch hat der Schleifenstromwandler den Vorteil, dass er primärseitig für verschiedene Uebersetzungsverhältnisse umschaltbar ist, wodurch die gleiche Messgenauigkeit bei allen Uebersetzungsverhältnissen gewährleistet wird. Diese Wandler werden normalerweise mit einem Messkern Klasse 0,5 und einem Relaiskern Klasse 3 ausgerüstet.

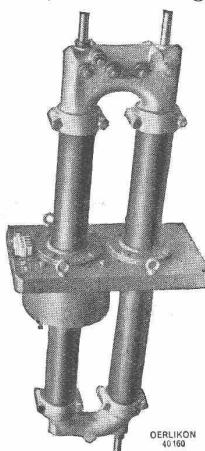
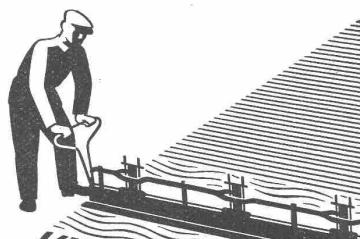


Abb. 4  
Oerlikon-Schleifen-  
stromwandler f. 50 kV  
Betriebsspannung,  
130 kV Prüfspannung,  
400/800/5 A, mit Mess-  
und Relaiskern



VIBRIERTER BETON  
für Betonstrassen u. Verkleidungen  
aller Arten wird hergestellt mit dem  
**VIBROPILO**  
Patent No. 129.811  
Verlangen Sie Prospekte und Offerten von  
**S. ARENE MAYING**  
Avenue de France 66, Tel. 272.38  
LAUSANNE



## geräuschlose Ventilatoren

### Luftkonditionierung

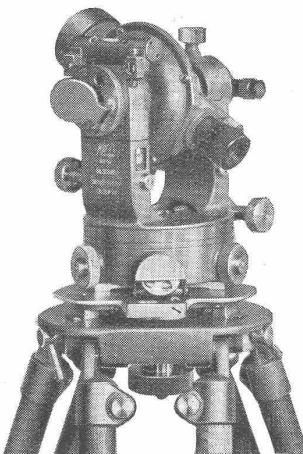
Lufttrocknung      Luftbefeuchtung

### Ventilatoren f. Luftschutz- räume. Industrielle Ent- staubungs-Apparate

### Geräuschlose Elektromotoren



**H. Meidinger & Cie, Basel 4**



Kleiner

### Doppelkreis-Theodolit DK 1

Konstruktion Dr. H. Wild, ge-  
eignet für sämtliche Vermes-  
sungsarbeiten auf d. Bauplatz.  
Die Hauptmerkmale sind: Jede  
Kreisablesung ist das arithme-  
tische Mittel aus zwei dia-  
metralen Kreisstellen und erfolgt  
mit grösster Schnelligkeit und  
Bequemlichkeit.

Vertikal- und Horizontalkreis gleichzeitig sichtbar. Fern-  
rohrvergrösserung 20 fach. Objektivdurchmesser 30 mm.

Gewicht des Instrumentes nur 1,8 kg.  
Metallbehälter 1 kg. Kippstielstativ 3 kg.

Verlangen Sie  
Prospekt DK 401a

Vert.-Kreis  
a= 69° 20,0'  
+b= 06,0'  
69° 26,0'

360°

Horz.-Kreis  
a= 215° 30,0'  
+b= 08,5'  
215° 38,5'

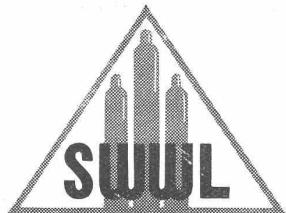
**Kern**  
AARAU

Werkstätten für Präzisions-  
mechanik und Optik Gegründet 1819 Telephon 21112

# Autogenes Schweissen

mit den erfolgreichen  
SWW-Geräten, Zusatz-  
materialien und Fluss-  
mitteln am

**Stand 1092 - Halle VI**  
**Mustermesse Basel 1941**



**Sauerstoff- und Wasserstoff-Werke AG.**  
**Luzern** Spezialfirma der Autogenbranche

## *billig bauen*

Wenn es gilt, Baukosten zu sparen,  
dann verwenden Sie Zürcher Ton-  
bodenplatten!

## *schön bauen*

Denken wir nur an die prächtigen  
Effekte, die in alten Patrizierhäusern  
mit Tonbodenplatten erzielt wurden!

## *Mit Zürcher Tonbodenplatten*

bauen Sie zudem dauerhaft. Das  
können wir an Beispielen beweisen.  
Bitte verlangen Sie unsern Prospekt.  
Zürcher Ziegeleien AG. Talstrasse 83  
Zürich Telefon 38700

Automatische  
elektrische Steuerung

von

Heizanlagen  
Lüftungsanlagen  
Kühlanlagen  
Luftconditionierungsanlagen  
Pumpenanlagen

durch

Zeitschalter  
Schaltuhren  
Fernschalter  
Druckschalter  
Schwimmerschalter  
Temperaturregler  
Feuchtigkeitsregler  
Motorventile  
Magnetventile  
Luftklappenantriebe

**SAUTER**  
Fabrik elektr. Apparate Fr. Sauter A.G., Basel

Verlangen Sie unsere Kataloge!

Unser Stand an der Muba Nr. 852 54, Halle V

# VENTILATOR A.G. STAefa SCHWEIZ

TELEPHON 93 01 36



GEGRÜNDET 1890

Wir bauen als Spezialität:

LUFTUNGSANLAGEN, geräuschlos laufend  
 LUFTKONDITIONIERUNGEN  
 LUFTFILTERANLAGEN  
 LUFTHEIZAPPARATE  
 LUFTTECHNISCHE ANLAGEN für Luftschutzräume

Technisches Bureau Zürich, Bahnhofquai 15 - Telephon 7 01 05

Keller &amp; Cie. A.-G., Ziegeleien Pfungen und Winterthur

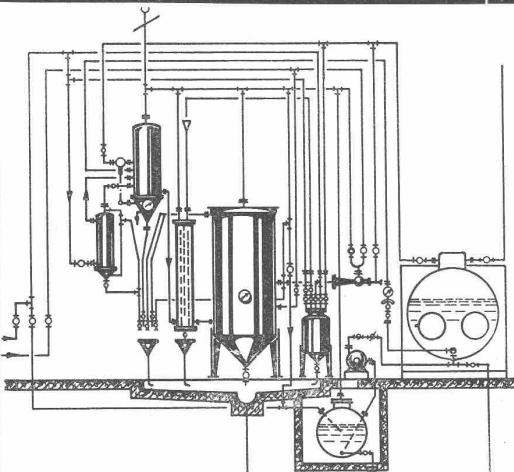
Dachziegelwerk Frick

Ziegelei Paradies b. Schaffhausen

Ziegelfabrik Kölliken A.-G.

empfehlen ihre vorzüglichen

**Ziegel- und Steinprodukte**



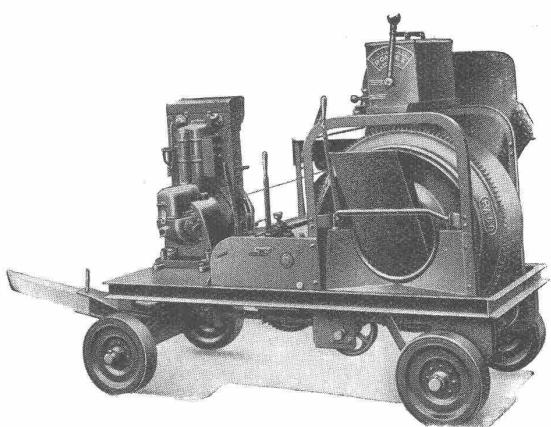
## Speisewasseraufbereitung

Zeitgemässse Revisionen und Verbesserungen an veralteten Kesselspeisewasserreinigern bringen ganz bedeutende Ersparnisse an Wärme und Brennstoffen. Tausende von Franken können an Brennstoffen unter Umständen eingespart oder zurückgewonnen werden.

Verlangen Sie unsere Vorschläge

## Jacques Tobler A.-G., Luzern

Abteilung Wasserreinigung



## Der Anspruchvollste findet sich befriedigt

durch die hervorragende Ausführung der RACO - von ROLL - Betonmischer. Diese Maschinen sind auf vielen hundert Bauplätzen anzutreffen, wo solche ihre betriebssichere und überlegene Arbeitsweise täglich bestätigen. — Nicht nur ins Auge gefällig, sondern auch stark und lebensfähig. Mit patentiertem Wassermesser Rondez unerreicht in Einfachheit u. Betriebsicherheit.

## ROBERT AEBI & CIE. A.G. ZÜRICH

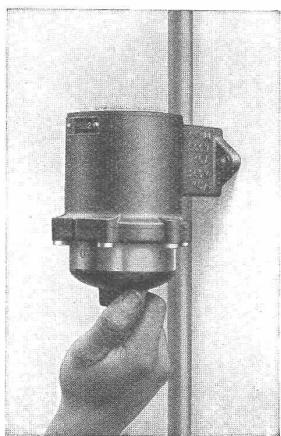
Ingenieurbureau-Maschinenfabrik

Telephon 3 17 50

Zweigniederlassung in Zollikofen/Bern

# CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen



## Kleinölschalter

15 A/250 V oder 10 A/500 V ~

zur Verwendung in explosionsgefährlichen Räumen

als Aus- oder Umschalter  
Wechselschalter  
Stufenschalter  
Gruppenschalter  
Kreuzungsschalter

} Schaltiereinsatz mit  
SEV-Qualitätszeichen

Impulsschalter

für Beleuchtungen - Kleinmotoren - Heizung - Schützensteuerungen

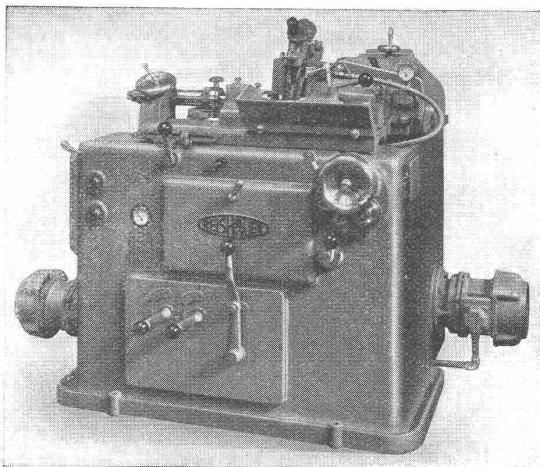
## AUFWÜGE SCHLIEREN

Personen- und Warenaufzüge  
Neubau Umbau Revision



Telephon 91 74 11 Schlieren

SCHWEIZ. WAGONS- & AUFWÜGEFABRIK A.  
G.  
SCHLIEREN-ZÜRICH



## REISHAUER

Gewinde-Schleifmaschinen  
Gewinde-Fräsmaschinen

Halle VI Stand 1142

REISHAUER-WERKZEUGE AKTIENGESELLSCHAFT ZÜRICH

**B. A. G. Broncewarenfabrik A. G. Turgi**

Von der Umgestaltung der Mustermesse profitierend, hat die B. A. G. ihren neuen Stand nicht mehr wie bis anhin in Halle V in der Abteilung Elektrizität, sondern in der Halle III aufgebaut und so für ihre Hauptzeugnisse, die Beleuchtungskörper, eine weniger nüchterne Umgebung gefunden.

Die geschlossene Kabine ist einem offenen, übersichtlich gegliederten Stand gewichen, in dem neben den Neuheiten in Beleuchtungskörpern für das Heim, in Bronze, Eisen und Holz, in erstaunlicher Vielgestaltigkeit technische Leuchten für Industrie, Spital, Bühne und Strasse gezeigt werden. Die Ausstellung von gegossenen, geätzten und bedruckten Metallschildern ist durch die im Verlaufe des Jahres neu in das Fabrikationsprogramm aufgenommenen anodisierten Aluminiumschilder ergänzt worden. Garderoben, Huthaken, Schirmständer und Schiebegewichtswaagen für den Bedarf im Haushalt, sowie eine Auswahl von Metallbehältern in allen Formen und Ausführungen weisen auf andere im Verlaufe der letzten Jahre besonders ausgebauten Abteilungen der Firma hin.

**Albiswerk Zürich A. G.**

Der vom Albiswerk Zürich neu geschaffene Telephon-gesprächs-Registrierapparat Taxograph wird benutzt als Registrierapparat für Betriebe mit regem Telephonverkehr wie Cafés, Restaurants, Pensionen. Er druckt auf Registrierstreifen und Blatt die gewählte Teilnehmer-Nummer, den Taxzuschlag und das Datum. Der Streifen wird nach jedem Druck abgeschnitten und dem Telephonbenutzer als Quittung übergeben, während das Blatt zur Kontrolle der Einnahmen im Apparat bleibt. Sodann dient der Taxograph als Kontrollapparat für Banken, Verwaltungen und Grossbetriebe aller Art. Diese Betriebe haben die Vorteile des automatischen Verkehrs erkannt, und es sind deshalb auch in grossem Ausmass interne Stationen zum Selbstwählen an das öffentliche Netz zugelassen worden. Mit wachsender Zulassung steigt aber auch die Zahl der missbräuchlich benutzten Verbindungen, und bei vielen Betrieben muss dazu übergegangen werden, Ortsgespräche nur noch bedingt und Ferngespräche überhaupt nicht mehr zuzulassen. Bei Verwendung des Taxographen werden diese Unzulänglichkeiten vermieden, und die Vorteile der Automatisierung

können voll ausgenützt werden. Der Taxograph überwacht bei Nebenstellenanlagen den gesamten Telephonverkehr vollkommen selbsttätig. Er registriert die gerufene Teilnehmer-Nummer, die rufende Teilnehmer-Nummer, die Gebühren pro Gespräch, die Zeit in Stunden und Minuten und den Jahrestag mit automatischer Fortschaltung, die laufende Nummer für jeden Druck und bei Hotelanlagen auch den Taxzuschlag. Auch wenn mehrere Amtsleitungen angeschlossen sind, genügt ein einziger Taxograph. Gleichzeitig aufgebaute Verbindungen werden, ohne die Gesprächesabwicklung irgendwie zu behindern, nacheinander registriert. Für Sonderzwecke, z. B. für die Überwachung von Fernleitungen oder als automatischer Gebührentzetteldrucker, entspricht der Taxograph ebenfalls einem Bedürfnis.

Eine weitere Neuentwicklung ist eine Relaiszentrale für den vollautomatischen Verkehr von 10 Teilnehmern unter sich und mit einer Hauptzentrale. Als Beispiel wird gezeigt, wie diese Anlage bei Bahnen wertvolle Dienste leisten kann. Doch auch Unternehmen, die auf mehrere Gebäude verteilt sind, bedienen sich ihrer gerne.

Als zweckmässige Ladeeinrichtungen bewähren sich stets die keine Wartung benötigenden Kippdrosselgeräte. Daneben dürfen außer den Lichtrufanlagen für Bureaux, Hotels und Spitäler die beliebten Telefunkens-Albis-Radio-Geräte nicht verschwunden werden.

**Achschutz.** Eine praktische Neuerung stellt der Achsschutz «NAEF» dar. Dieser ölimprägnierte Ueberwurf besitzt einen Schnitt, der die Hände für die Arbeit frei lässt und den Rücken, besonders wenn die Arbeit eine gebückte Stellung erfordert, vor dem Regen absolut schützt. Der Achsschutz ist klein faltbar, kann leicht und rasch umgehängt werden, schont nicht nur die heute doppelt wertvolle Kleidung, sondern bildet auch einen vorzüglichen Schutz gegen Erkältung. Der Stoff, aus dem die Achsschutz-Pelerine hergestellt ist, wird nach neuem Verfahren imprägniert, und zwar so, dass weder Kälte noch Wärme schädigenden Einfluss auf das Material ausüben können. Trotz engem Zusammenlegen bricht der Stoff nicht und bleibt somit absolut wasserdicht. Diese praktische Neuheit hat sich besonders bei Bauarbeitern gut eingeführt.

# ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE VEVEY S.A.

Tel. 5 30 12

Eisenkonstruktionen

Brückenbau

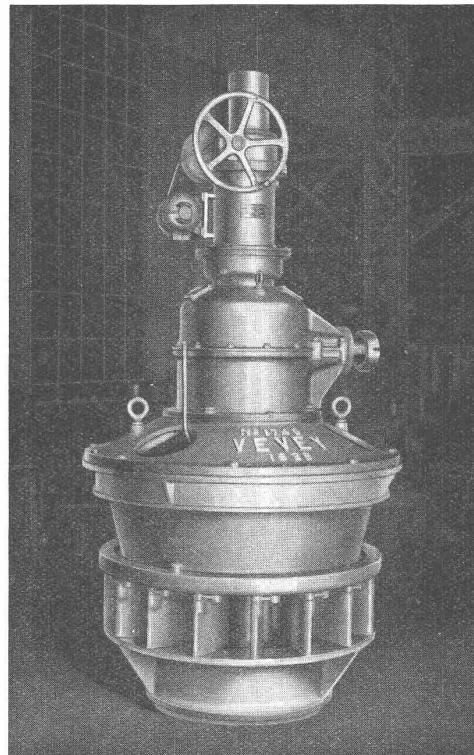
Kesselbau

Rohrleitungen

Apparate aus rostfreiem Stahl

## WASSERTURBINEN ALLER SYSTEME REGULATOREN

Eisen- und Bronzegießereien  
Transportanlagen  
Hebezeuge  
Luftseilbahnen  
VEVEY-DIESEL-Traktoren



Kaplanturbine  
mit elektrisch gesteuerter Laufradregulierung

# OERLIKON

seit 65 Jahren führende Firma im schweizerischen Elektromaschinenbau  
zeigt Ihnen an der Mustermesse 1941 in Basel

**Halle VI, Stand 1102**

eine Auswahl von Oerlikon-Erzeugnissen:

Kleinstmotoren • Spezial-Motoren • Doppelkäfiganker-Motoren • Textilmotoren  
Kabelendverschlüsse • Druckluft-Ueberspannungsableiter • Oellose Strom-  
wandler • Schweißtransformator und fahrbare benzinelektrische Schweißgruppe  
im Betrieb • Demonstrationstafel für Regler und Relais • Demonstrationstafel  
für Kleinschütze, Oelschütze, Elektropneumatische Hüpfer und Schnellschalter  
Trolleybus-Kompressoranlage • Demonstrations-Säule für diverse Steuerschalter  
• Industrie-Stecker und Kabelrollen • Werkzeuge und Lehren

**MASCHINENFABRIK OERLIKON, ZÜRICH-OERLIKON (TELEPHON 6 85 30)**

Verkaufsbureaux in Zürich, Bern, Lausanne und Luzern

FÜR HÖCHSTE ANFORDERUNGEN  
**SCHINDLER  
AUFZÜGE**

SCHINDLER & CIE. A.G.  
LUZERN. GEGR. 1874

8350